

# KÄRCHER

makes a difference

## LT 380/36 Bp



Deutsch	5
English	14
Français	22
Italiano	31
Nederlands	39
Español	48
Português	57
Dansk	65
Norsk	73
Svenska	81
Suomi	89
Ελληνικά	97
Türkçe	106
Русский	114
Magyar	125
Čeština	134
Slovenščina	142
Polski	150
Românește	159
Slovenčina	168
Hrvatski	176
Srpski	184
Български	192
Eesti	202
Latviešu	210
Lietuviškai	218
Українська	227
Қазақша	237
日本語	247
العربية	256



Register  
your product

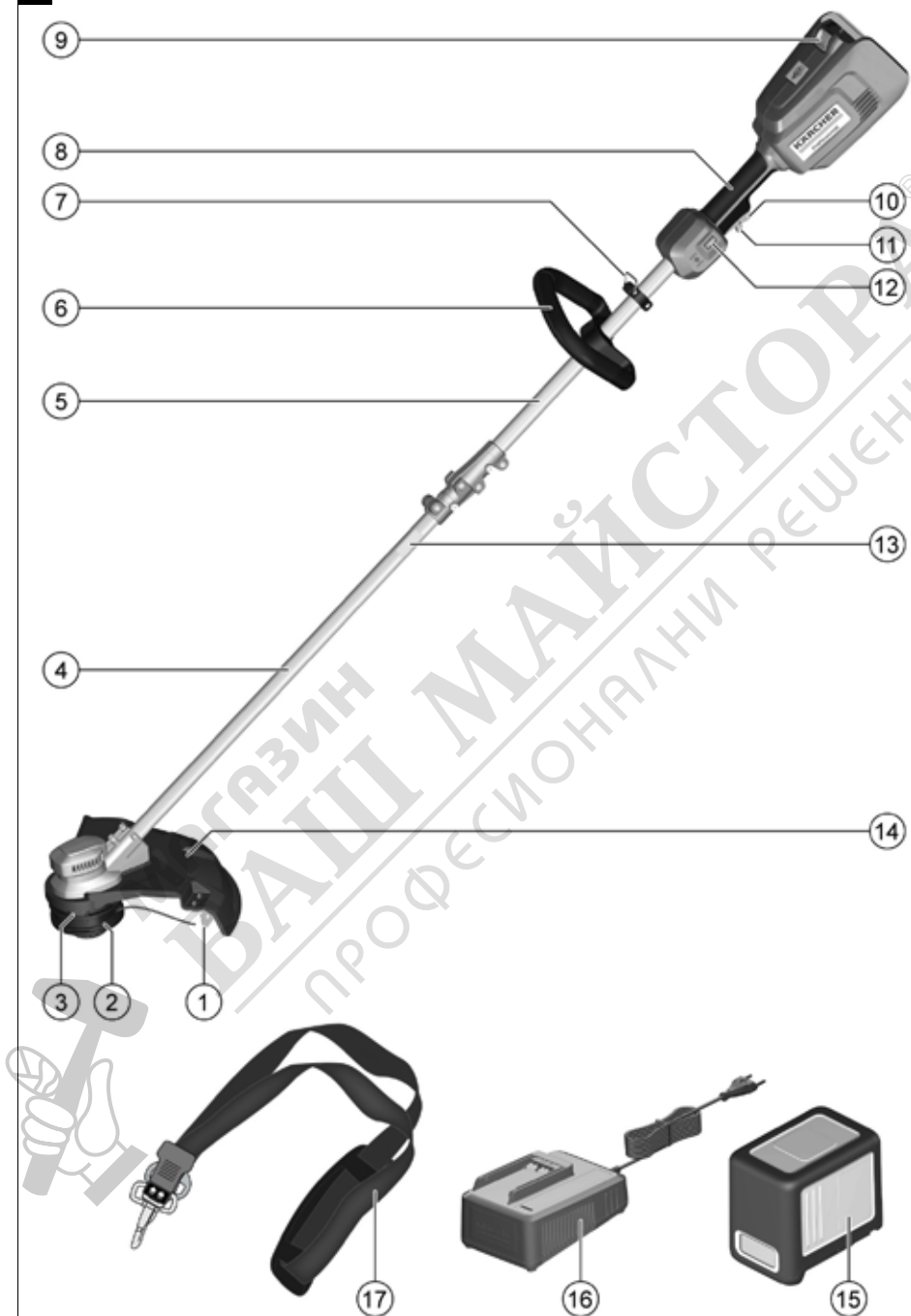
[www.kärcher.com/welcome](http://www.kärcher.com/welcome)

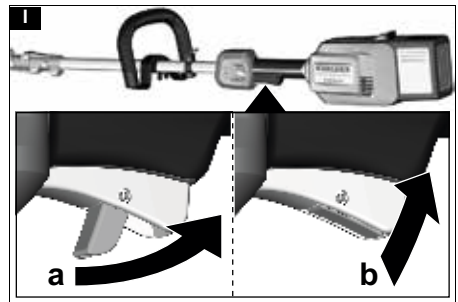
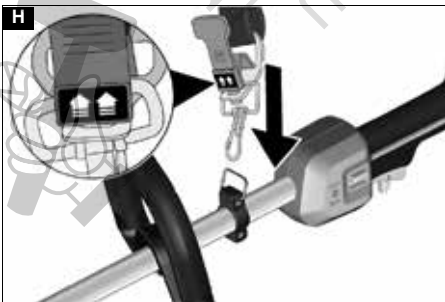
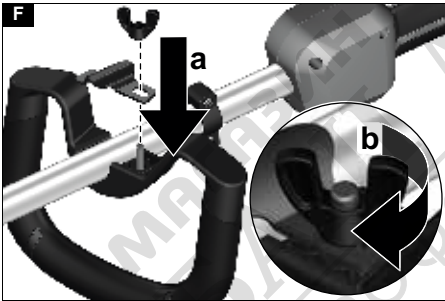
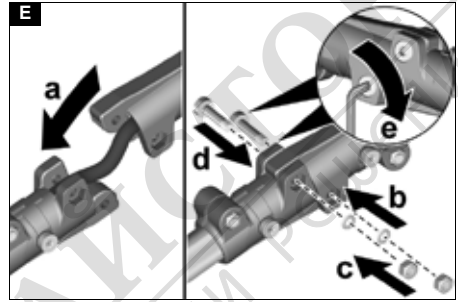
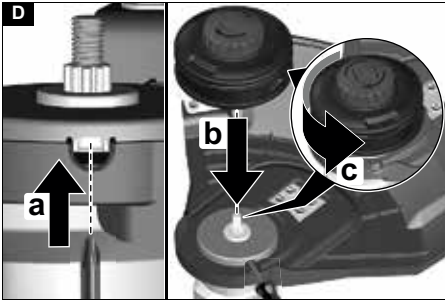
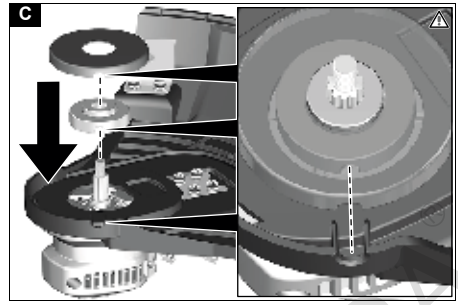
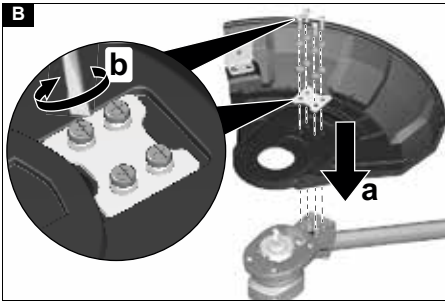


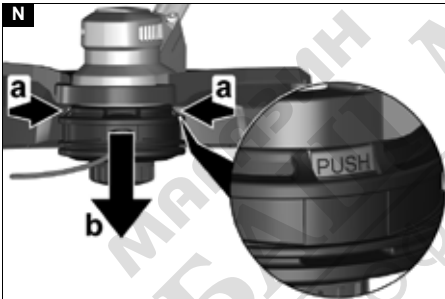
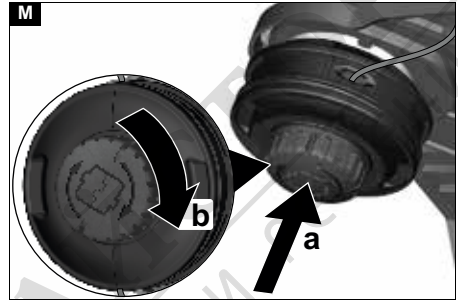
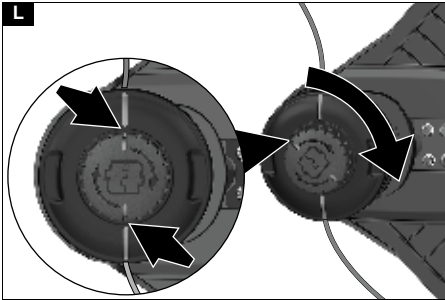
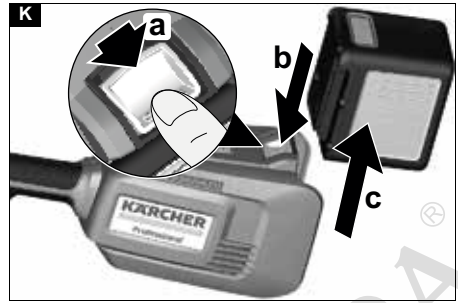
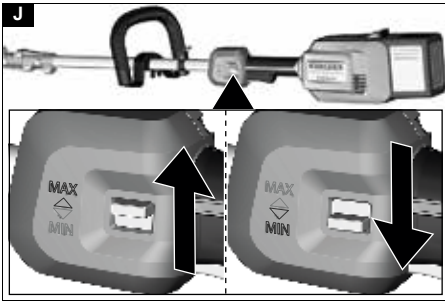
# EAC



59689630 (11/19)

**A**





U zavisnosti od vrste i načina rada uređaja, emisija vibracija tokom trenutnog korišćenja uređaja može da odstupa od navedene ukupne vrednosti.

## Uređaji sa vrednosti vibracije ruka-šaka > 2,5 m/s<sup>2</sup> (vidi poglavlje Tehnički podaci u uputstvu za rad)

**⚠ OPREZ • Višečasovno neprekidno korišćenje uređaja može dovesti do osećaja utrnulosti. • Nositi tople rukavice za zaštitu ruku. • Pravite redovne prekide u radu.**

### EU izjava o usklađenosti

Ovim putem izjavljujemo da mašina označena u nastavku, na osnovu svoje koncepcije i konstrukcije kao i u izvedbi koju smo pustili u promet, odgovara važećim osnovnim zahtevima za bezbednost i zdravlje iz EU direktiva. U slučaju izmena na mašini bez naše saglasnosti ova izjava prestaje da važi.

Proizvod: Trimer za travnjake na baterijski pogon  
Tip: 1.042-502.x

#### Važeće direktive EU

2000/14/EZ (+2005/88/EZ)  
2006/42/EZ (+2009/127/EZ)  
2011/65/EU  
2014/30/EU

#### Primenjene harmonizovane norme

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017  
EN 50636-2-91:2014  
EN 50581: 2012  
EN 55014-1: 2017  
EN 55014-2: 2015

#### Primenjeni postupak ocenjivanja usklađenosti

2000/14/EZ i izmenjeno kroz 2005/88/EZ: Prilog VI

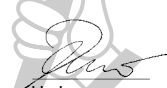
#### Naziv i adresa navedene službe koja je sprovela postupak

TÜV Rheinland LGA Products GmbH (NB 0197)  
Tillystraße 2  
D-90431 Nürnberg

#### Nivo zvučne snage dB(A)

Izmereno: 89,3  
Garantovano: 94

Potpisnici deluju po nalogu i uz punomoć upravnog odbora.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Director Regulatory Affairs & Certification

Lice ovlašćeno za dokumentaciju: S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG  
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40  
71364 Winnenden (Germany)  
Tel.: +49 7195 14-0  
Faks: +49 7195 14-2212  
Winnenden, 2018/07/01

## Съдържание

Указания за безопасност .....	192
Употреба по предназначение .....	198
Зашита на околната среда .....	198
Акcesoари и резервни части .....	198
Обхват на доставка .....	198
Символи върху уреда .....	198
Описание на уреда .....	199
Монтаж .....	199
Пускане в експлоатация .....	199
Обслужване .....	199
Транспортиране .....	200
Съхранение .....	200
Грижа и поддръжка .....	200
Помощ при повреди .....	201
Гаранция .....	201
Технически данни .....	201
Стойност на вибрации .....	201
Декларация за съответствие на ЕС .....	202

### Указания за безопасност



Преди първото

използване на уреда

прочетете тези указания за безопасност, това оригинално ръководство за експлоатация, приложените към акумулиращата батерия указания за безопасност и приложеното оригинално ръководство за експлоатация Акумулираща батерия/ Стандартно зарядно устройство. Процедирайте съответно. Запазете книжките за последващо използване или за следващия собственик. Освен указанията в ръководството за експлоатация, трябва да спазвате и общовалидните закони и предписания за безопасност и избягване на злополуки.

## Степени на опасност

### ⚠ **ОПАСНОСТ**

- Указание за непосредствена опасност, която може да доведе до тежки телесни повреди или до смърт.

### ⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- Указание за възможна опасна ситуация, която може да доведе до тежки телесни повреди или до смърт.

### ⚠ **ПРЕДПАЗЛИВОСТ**

- Указание за възможна опасна ситуация, която може да доведе до леки телесни повреди.

### **ВНИМАНИЕ**

- Указание за възможна опасна ситуация, която може да доведе до материални щети.

## Общи указания за безопасност

⚠ **ОПАСНОСТ** ● Опасност от експлозия. Уредът генерира искри, които могат да възпламенят прах, газ или пари. Не работете с уреда в експлозивна среда, в която има запалими течности, газове или прахове.

### ⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- Опасност от злополука. Поддържайте работното си място чисто и добре осветено. ● Дръжте децата

и страничните хора далеч от зоната на работа, докато използвате уреда.

- Опасност от токов удар. Пазете уреда от дъжд и влага. ● Избягвайте неволно включване. Уверявайте се, че преди свързването на акумулиращата батерия, повдигането или носенето на уреда прекъсвачът Вкл./Изкл. е в положение Изкл. ● Наранявания поради останал върху въртяща се част на инструмента ключ за настройка. Преди да включите уреда, отстранете ключовете за настройка. ● При работа с уреда не тичайте, а ходете. Не вървете назад. Избягвайте необичайна позиция на тялото, осигурете си устойчиво, стабилно положение и пазете равновесие. ● Никога не работете с уреда, ако прекъсвачът за вкл./изкл. на ръкохватката не включва и изключва правилно. ● Не претоварвайте уреда. ● Поддържайте режещите инструменти винаги остри и чисти. Острите режещи инструменти могат да се контролират по-лесно и не се блокират лесно. ● Изключете двигателя, извадете акумулиращата

батерия и се уверете, че всички движещи се части са напълно спрени:

- Преди да предприемете настройки.
- Преди да оставите уреда без надзор.
- Преди да проверите, почистите или да извършите поддръжка на уреда.
- Преди да отстраните блокиращ предмет или да почистите отвора за изхвърляне.
- Преди да сменяте принадлежности.
- След като сте ударили чуждо тяло. Преди да стартирате уреда отново, първо го проверете за повреди и го ремонтирайте.
- Ако уредът вибрира необичайно. Преди да стартирате уреда отново, първо го проверете за повреди и го ремонтирайте.

△ **ПРЕДПАЗЛИВОСТ** ● Не трябва да работите с уреда, ако сте под влияние на медикаменти или упойващи вещества, които ограничават способността за реакция. Използвайте уреда само когато сте отпочинали и здрави. ● При работата с уреда носете

подходящо лично защитно оборудване. Защитно оборудване като маски за прах, устойчиви на хлъзгане обувки, защитна каска или защита за слуха намаляват риска от наранявания.

- Носете цялостна защита за очите и слуха.
- Защитата за слуха може да ограничи способността Ви да чувате предупредителни сигнали, затова внимавайте за възможни опасности в близост и в работната зона.
- При работи в зони, в които има опасност от падащи предмети, носете защита за главата. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИ**

**Е** ● При работа с уреда носете дълги, здрави панталони, облекло с дълги ръкави и устойчиви на подхлъзване ботуши. Не работете боси. Не носете сандали или къси панталони. Избягвайте свободно облекло или облекло с шнурове и ленти. **ПРЕДПАЗЛИВОСТ**

- Опасност от наранявания при захващане на свободно облекло, косите или накити от движещи се части на уреда. Дръжте облеклото и накитите далеч от движещи се части на машината. Връзвайте дългите коси назад. ● Използвайте уреда и

неговите принадлежности само в съответствие с настоящите инструкции, взимайте под внимание работните условия и работата, която ще се извършва, за да избегнете опасни ситуации.

### **Безопасна експлоатация**

**△ ОПАСНОСТ** ● Тежки наранявания при отхвърляне на предмети с висока скорост от режещия нож или при оплитане на тел или шнур в режещия инструмент. Преди употреба проверете основно работната зона за наличие на предмети като камъни, пръчки, метал, тел, кости или играчки и ги премахнете.

### **△ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

● Уредът не е предназначен за употреба от деца или лица с ограничени физически, сензорни или умствени способности, или от лица, които не са запознати с настоящите инструкции.

● Използвайте уреда само на дневна светлина или при добро изкуствено осветление. ● Не работете с уреда по мокра трева или при дъжд. ● Спазвайте минимално разстояние от 15 m от хора и животни. Спирайте уреда, когато в

тази зона навлезе човек.

● Дръжте режещата приставка под височината на бедрата. ● Никога не използвайте уреда с повредени или без монтирани предпазни приспособления. ● Никога не използвайте метални режещи корди.

● Използвайте уреда само навън. ● Дръжте ръцете и краката си далеч от работната повърхност на рязане, особено когато включвате двигателя.

● Опасност от нараняване. Ножът на предпазното покритие за скъсяване на режещата корда е много остър, избягвайте всякакъв контакт, особено при почистването. ● Уверете се, че вентилационните отвори са чисти от отлагания.

● Преди всяка употреба и след всеки удар проверявайте уреда за повреди. Повредените части, напр. прекъсвач, трябва да бъдат ремонтирани или сменени от оторизирания сервиз.

● Уверете се, че приставката на задвижващата глава е монтирана и закрепена правилно. ● Уверете се, че всички предпазни

приспособления, предпазният щит и дръжките са закрепени в съответствие с правилата и сигурно. ● Преди всяка употреба се уверявайте, че приспособлението за отрязване на кордата е правилно позиционирано и фиксирано. ● Използвайте само резервна режеща корда на производителя. Не използвайте никаква друга режеща приставка.

● Опасност от нараняване. Не предприемайте никакви промени по уреда.

**Указание** ● В някои региони употребата на този уред може да бъде ограничавана от предписания. Потърсете консултация с компетентния орган във Вашето населено място.

### Безопасна поддръжка и грижа

#### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

● След изваждането на нова корда първо приведете уреда в нормалната работна позиция, преди да го включите. ● Уверявайте се, че уредът е в безопасно състояние, като периодично проверявате дали болтовете, гайките и винтовете са здраво затегнати. ● Проверявайте

дали движещите се части функционират безупречно и не блокират, дали има счупени или повредени части. Предайте повредения уред за ремонт, преди да го използвате. ● Изключете двигателя, извадете акумулиращата батерия и се уверете, че всички движещи се части са напълно спрени:

● Преди да почистите или извършите поддръжка на уреда.

● Преди да сменяте принадлежности.

#### ⚠ ПРЕДПАЗЛИВОСТ

● Използвайте само аксесоари и резервни части, които са одобрени от производителя.

Оригиналните аксесоари и оригиналните резервни части осигуряват безопасната и безпроблемна експлоатация на уреда.

**ВНИМАНИЕ** ● След всяка употреба почиствайте продукта с мека, суха кърпа.

**Указание** ● Сервизни работи и работи по поддръжка могат да се извършват само от квалифициран и специално обучен специализиран персонал.

Препоръчваме продуктът да се изпраща за ремонт на оторизиран сервиз. ● Вие имате право да извършвате

само описаните в настоящото ръководство за експлоатация настройки и ремонти. При ремонти извън описаните тук се свържете с Вашия оторизиран сервиз.

- Възлагайте смяната на повредени или нечетливи предупредителни табелки върху уреда на оторизирания сервиз.

### Безопасно транспортиране и съхранение

#### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Изключете уреда, оставете го да се охлади и извадете акумулиращата батерия, преди да го приберете за съхранение или да го транспортирате.

#### ⚠ ПРЕДПАЗЛИВОСТ

- Опасност от наранявания и повреди по уреда. При транспортирането осигурявайте уреда срещу движение или падане.

#### ВНИМАНИЕ

- Отстранявайте всички чужди тела от уреда, преди да го транспортирате или приберете за съхранение.

- Съхранявайте уреда на сухо и добре проветрявано място, недостъпно за деца. Дръжте уреда далеч от вещества с корозивно действие, като химикали за градинска употреба. ● Не

съхранявайте уреда на открито.

### Остатъчни рискове

#### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Дори когато уредът се използва, както е предписано, продължават да съществуват определени остатъчни рискове. При използването на уреда могат да възникнат следните опасности:
- Вибрацията може да причини наранявания. За всяка работа използвайте правилния инструмент, използвайте предвидените ръкохватки и ограничавайте работното време и излагането на вибрация.
- Шумът може да причини увреждания на слуха. Носете защита за слуха и ограничавайте натоварването.
- Наранявания поради отхвърлени с висока скорост предмети.

### Намаляване на риска

#### ⚠ ПРЕДПАЗЛИВОСТ

- По-дългото време на използване на уреда може да доведе до нарушения в кръвообращението в областта на ръцете, причинени от вибрациите.

*Общовалидно време на използване не може да се установи, тъй като това зависи от множество фактори, които оказват влияние:*

- *Персоналните проблеми с кръвообращението (честа поява на усещане за студ и изтръпване на пръстите на ръцете)*
- *Ниска температура на околната среда. Носете топли ръкавици за защита на ръцете.*
- *Затруднено кръвообращение поради здраво хващане.*
- *Непрекъснатата работа е по-вредна от работата, прекъсвана от почивки. При редовно, дълготрайно използване на уреда и при повторна поява на симптоми, като напр. изтръпване и усещане за студ в пръстите на ръцете, трябва да потърсите лекар.*

### **Използване по предназначение**

#### **⚠ ОПАСНОСТ**

**Използване не по предназначение**

*Опасност за живота поради порезни наранявания*  
*Използвайте уреда само по предназначение.*  
*Не използвайте метални ножове като дискове на тръшор или ножове за храсти.*

#### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

**Отхвърлящи наоколо предмети**

*Опасност от наранявания и повреди*  
*Спазвайте минимално разстояние от 15 м от хора, животни и предмети.*

- Уредът е предназначен за работа на открито.
- Уредът може да се използва за подрязване на треви, които растат покрай стени, огради, дървета или бордюри.

- Уредът може да се използва за окосяване на места, които се достигат трудно с косачка за тревни площи, напр. изкопи, склонове и поляни.
- Забранени са преустройства и неотризиранни от производителя промени.
- Не използвайте уреда във влажна заобикаляща среда или при дъжд.
- Не косете влажен материал за косене.

### **Предвидима неправилна употреба**

Всяка употреба не по предназначение е недопустима.

Обслужващото лице носи отговорност за повреди, настъпващи поради употреба не по предназначение.

### **Защита на околната среда**



Опаковъчните материали подлежат на рециклиране. Моля, изхвърляйте опаковките по съобразен с околната среда начин.



Електрическите и електронните уреди съдържат ценни материали, подлежащи на рециклиране, а често и съставни части, напр. батерии, акумулаторни батерии или масло, които при неправилно боравене или изхвърляне могат да представляват потенциална опасност за човешкото здраве и за околната среда. За правилното функциониране на уреда все пак тези съставни части са необходими. Обозначенията с този символ уреди не трябва да бъдат изхвърляни заедно с битовите отпадъци.

#### **Указания за съставни вещества (REACH)**

Актуална информация относно съставни вещества можете да намерите тук: [www.kaercher.com/REACH](http://www.kaercher.com/REACH)

### **Акcesoари и резервни части**

Използвайте само оригинални акcesoари и оригинални резервни части, по този начин осигурявате безопасната и безпроблемна експлоатация на уреда.

Информация относно акcesoари и резервни части ще намерите тук: [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com).

### **Обхват на доставка**

Обхватът на доставката на уреда е изобразен върху опаковката. При разопаковане проверете съдържането за цялост. При липсващи акcesoари или при транспортни щети, моля, обърнете се към Вашия дистрибутор.

### **Символи върху уреда**



Преди пускане в експлоатация прочетете ръководството за експлоатация и всички указания за безопасност.



При работата с уреда носете подходяща защита за очите и слуха.



При работата с уреда носете устойчиви на хлъзгане и издръжливи ръкавици.



При работата с уреда носете устойчиви на хлъзгане защитни обувки.



Наранявания на ръцете поради остър режещ инструмент.



Опасност поради отхвърлени с висока скорост предмети. Спазвайте разстояние.



Не излагайте уреда на дъжд и влага.



Не използвайте нито дискове на трион, нито метални ножове.



Посоченото на етикета гарантирано ниво на звуково налягане е 94 dB.



Издърпване: Механизъм за бързо заключване за носещ ремък

## Описание на уреда

В това упътване за работа е описано максималното оборудване. В комплекта на доставката има разлики в зависимост от модела (вижте опаковката).

Вижете изображенията на страницата с графики

### Фигура А

- ① Режещо острие
- ② Бобина на корда
- ③ Деблокиращ механизъм на бобината на кордата
- ④ Долна част на тялото
- ⑤ Горна част на тялото
- ⑥ Предна ръкохватка
- ⑦ Халка за носещ ремък
- ⑧ Задна ръкохватка
- ⑨ Бутон за деблокиране на акумулиращата батерия
- ⑩ Прекъсвач на уреда
- ⑪ Бутон за деблокиране на прекъсвача на уреда
- ⑫ Превключвател за скорост
- ⑬ Типова табелка
- ⑭ Протектор на кордата
- ⑮ \*Акумулираща батерия Battery Power+ 36V
- ⑯ \*Зарядно устройство за бързо зареждане Battery Power+ 36V
- ⑰ Носещ ремък

\* опционално

## Акумулираща батерия

Уредът може да работи с една акумулираща батерия Kärcher 36 V Battery Power.

## Монтаж

### Монтиране на протектора на кордата

#### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

**Нож на протектора на кордата**

Порезни наранявания

Монтирайте протектора на кордата преди първото пускане в експлоатация на уреда.

#### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

**Открита корда**

Порезни наранявания

Никога не използвайте уреда без протектор на кордата.

#### Фигура В

Протекторът на кордата трябва да сочи към оператора.

1. Поставете протектора на кордата върху държача.
2. Завинтете протектора на кордата към държача.

### Монтиране на бобината на кордата

При монтажа на компонентите следете страничните прорези да съпадат.

1. Монтирайте зъбния венец.

#### Фигура С

2. Монтирайте капака на протектора на кордата.
3. Пъхнете инструмент (напр. отвертка) през страничните прорези, за да предотвратите едновременно завъртане на държача.

#### Фигура D

4. Монтирайте бобината на кордата.

### Монтиране на тялото

1. Свържете горната и долната част на тялото.

#### Фигура Е

### Монтиране на предната ръкохватка

1. Завинтете предната ръкохватка на желаната височина на горната част на тялото.

#### Фигура F

## Пускане в експлоатация

### Монтиране на акумулиращата батерия

1. Пъхнете акумулиращата батерия в гнездото на уреда, докато се чуе фиксирането ѝ.

#### Фигура G

## Обслужване

### Закачване на носещия ремък

1. Поставете ремъка на едното рамо.
- Фигура H**
2. Притиснете куката на носещия ремък в ухото на тялото на уреда.

### Техники на работа

#### ⚠ ПРЕДПАЗЛИВОСТ

**Препятствия в зоната на косене**

Опасност от наранявания и повреди

Преди началото на косенето проверявайте работната зона за обекти, които могат да бъдат отхвърлени надалеч с висока скорост, напр. тел, камъни, нишки или стъкло.

1. Натиснете бутона за деблокиране на прекъсвача на уреда назад.  
**Фигура I**
2. Натиснете прекъсвача на уреда.  
Уредът стартира.
3. С превключвателя Скорост изберете желаната скорост.  
**Фигура J**
4. Движете режещата глава успоредно на земната повърхност.
5. При косене придвижвайте уреда през материала за косене с полукръгово движение.
6. Окосявайте високата трева в няколко работни стъпки.
7. Отпуснете прекъсвача на уреда.  
Уредът спира.

### Удължаване на кордата по време на работа

При косене кордата на уреда се износва, тя се скъсява поради накъсване и скъсване. Твърде къса корда води до незадоволителен резултат от косенето.

#### Указание

*Кордата може да се удължава по време на работа.*

1. При включен уред ударете режещата глава в земята за кратко.  
Кордата се удължава автоматично и се намалява до съответстващата дължина в режещото острие.

#### Указание

*Ако кордата вече не се удължава автоматично, трябва да смените режещата корда, респ. бобината на кордата (вж. глава Смяна на режещ инструмент).*

### Изваждане на акумулиращата батерия

#### Указание

*При продължителни прекъсвания на работата изваждайте акумулиращата батерия от уреда и я осигурявайте срещу неоправомощено ползване.*

1. Дръпнете бутона за деблокиране на акумулиращата батерия по посока на акумулиращата батерия.  
**Фигура K**
2. Натиснете бутона за деблокиране на акумулиращата батерия, за да освободите акумулиращата батерия.
3. Извадете акумулиращата батерия от уреда.

### Приключване на работата

1. Извадете акумулиращата батерия от уреда (вж. глава Изваждане на акумулиращата батерия).
2. Почистете уреда (вж. глава Почистване на уреда).

## Транспортиране

### ⚠ ПРЕДПАЗЛИВОСТ

#### Несъблюдаване на теглото

*Опасност от наранявания и повреди*

*При транспортиране съблюдавайте теглото на уреда.*

1. Извадете акумулиращата батерия (вж. глава Изваждане на акумулиращата батерия).
2. При транспортиране в превозни средства осигурявайте уреда срещу изплъзване и преобръщане.

## Съхранение

Преди всяко съхранение почиствайте уреда (вж. глава Почистване на уреда).

### ⚠ ПРЕДПАЗЛИВОСТ

#### Несъблюдаване на теглото

*Опасност от наранявания и повреди*

*При съхранението вземайте под внимание теглото на уреда.*

1. Съхранявайте уреда на сухо и добре проветрявано място. Дръжте далече от предизвикващи корозия вещества като химикали за градинска употреба и разтворяващи соли. Не съхранявайте уреда на открито.

## Грижа и поддръжка

### ⚠ ПРЕДПАЗЛИВОСТ

#### Неконтролирано задвижване

*Порезни наранявания*

*Преди всякакви работи по уреда изваждайте акумулиращата батерия от него.*

### Почистване на уреда

1. Отстранете остатъци от окосен материал от протектора на кордата и от режещата глава.
2. При необходимост избършете частите на уреда с влажна кърпа.
3. Редовно почиствайте гнездото на акумулиращата батерия и електрическите контакти от замърсявания и чужди тела.

### Смяна на режещ инструмент

#### Смяна на режещата корда

1. Позиционирайте копчето за регулиране на бобината на кордата така, че маркировките на копчето за регулиране и на капака на бобината да съвпадат.  
**Фигура L**
2. Отстранете евентуални остатъци от корда.
3. Изтеглете новата режеща корда през халките, докато режещата корда стане еднакво дълга от двете страни на бобината на кордата.
4. Натиснете копчето за регулиране на бобината на кордата и го завъртете по посока на часовниковата стрелка.

#### Фигура M

Режещата корда се навива на бобината.

#### Смяна на бобината на кордата

1. Натиснете двата бутона за освобождаване на бобината на кордата.  
**Фигура N**
2. Свалете капака на бобината.
3. Извадете бобината на кордата от държача и я изхвърлете съгласно предписанията.
4. Ако е необходимо, навийте режеща корда на новата бобина.
5. Поставете бобината на кордата в държача.
6. Поставете капака на бобината върху държача. Следете да се чуе фиксирането на капака на бобината.

## Помощ при повреди

Много често причините за повреда са елементарни и с помощта на следните указания може сами да ги отстраните. Ако не сте сигурни или повредите не са описани тук, обърнете се към оторизирания сервис.

С увеличаване на стареенето капацитетът на акумулаторната батерия намалява дори при добра грижа, така че и при напълно заредено състояние вече не се достига пълното време на работа. Това не е дефект.

Грешка	Причина	Отстраняване
Уредът не сработва	Акумулиращата батерия не е поставена правилно.	● Пъхнете акумулиращата батерия в гнездото, докато се фиксира.
	Акумулиращата батерия е празна.	● Заредете акумулиращата батерия.
	Акумулиращата батерия е дефектна.	● Сменете акумулиращата батерия.
Уредът спира по време на работа	Кордата е твърде дълга и причинява претоварване на мотора	● Монтирайте протектора на кордата. Кордата се скъсява автоматично.
	Режещата глава е блокирана от остатъци от материал за косене	● Отстранете остатъците от материал за косене.
	Моторът е претоварен	● Косете само подходящ материал за косене, вж. глава Употреба по предназначение.
	Моторът е прегрял	● Прекратете работата и оставете мотора да се охлади.
	Акумулиращата батерия е прегряла	● Прекратете работата и изчакайте, докато температурата на акумулиращата батерия влезе отново в рамките на нормалния диапазон.

## Гаранция

Във всяка държава са валидни издадените от нашия оторизиран дистрибутор гаранционни условия. Евентуални повреди на Вашия уред ще отстраним в рамките на гаранционния срок безплатно, ако се касае за дефект в материалите или производствен дефект. В случай на предявяване на право на гаранция, се обърнете към Вашия дистрибутор или към най-близкия оторизиран сервис, като представите касовата бележка. (Адрес, вж. задната страна)

## Технически данни

Данни за мощността на уреда		
Работно напрежение	V	36
Работна ширина	mm	380
Режеща корда, диаметър	mm	1,65
Макс. обороти	/min	5600 ± 10%
Установени стойности съгласно EN 50636-2-91		
Ниво на звуково налягане $L_{pA}$	dB(A)	79,6
Неустойчивост $K_{pA}$	dB(A)	3,0
Ниво на звукова мощност $L_{WA}$	dB(A)	94
Неустойчивост $K_{WA}$		
Стойност на вибрацията ръка-рамо, предна ръкохватка	$m/s^2$	3,4
Стойност на вибрацията ръка-рамо, задна ръкохватка	$m/s^2$	2,1
Неустойчивост K	dB(A)	1,5
Размери и тегла		
Дължина x широчина x височина	mm	1773 x 366 x 277
Тегло (без акумулираща батерия)	kg	4,0

Запазваме си правото на технически промени.

## Стойност на вибрации

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Посочената стойност на вибрации е измерена при прилагане на стандартен метод за проверка и може да се използва за сравнение на уредите. Посочената стойност на вибрации може да се използва в рамките на предварителна оценка на натоварването.

В зависимост от вида и начина, по който се използва уредът, емисиите на вибрации по време на моментното ползване на уреда могат да се различават от посочената обща стойност.

**Уреди със стойност на вибрацията ръка-рамо > 2,5  $m/s^2$  (вж. глава Технически данни от ръководството за експлоатация)**

### ⚠ ПРЕДПАЗЛИВОСТ

● **Многочасовото, непрекъснато използване на уреда може да доведе до изтръпване.** ● **Носете топли ръкавици за защита на ръцете.** ● **Правете периодични паузи при работа.**

## Декларация за съответствие на ЕС

С настоящото декларираме, че посочената по-долу машина по своята концепция и конструкция, както и в пуснатото от нас на пазара изпълнение, съответства на приложимите основни изисквания за безопасност и опазване на здравето, определени в директивите на ЕС. При несъгласувана с нас промяна на машината тази декларация губи своята валидност.

Продукт: Акумулаторен тример за трева

Тип: 1.042-502.x

### Приложими директиви на ЕС

2000/14/EO (+2005/88/EO)

2006/42/EO (+2009/127/EO)

2011/65/EC

2014/30/EC

### Приложими хармонизирани стандарти

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017

EN 50636-2-91:2014

EN 50581: 2012

EN 55014-1: 2017

EN 55014-2: 2015

### Приложима процедура за оценяване на

#### съответствието

2000/14/EO и изменена с 2005/88/EO: Приложение VI

### Име и адрес на нотифицирания орган

TÜV Rheinland LGA Products GmbH (NB 0197)

Tillystraße 2

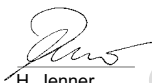
D-90431 Нюрнберг

### Ниво на звукова мощност dB(A)

Измерено: 89,3

Гарантирано: 94

Подписващите лица действат от името и като пълномощници на управителния орган.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Director Regulatory Affairs & Certification

Пълномощник по документацията: S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Тел.: +49 7195 14-0

Факс: +49 7195 14-2212

Виненден, 2018/07/01

## Sisukord

Ohutusjuhised .....	202
Nõuetekohane kasutamine .....	206
Keskkonnakaitse .....	207
Lisavarustus ja varuosad .....	207
Tarnekomplekt .....	207
Seadmel olevad sümbolid .....	207
Seadme kirjeldus .....	207
Montaaž .....	207
Käikuvõtmine .....	208
Käsitsemine .....	208
Transport .....	208
Ladustamine .....	208

Hoolidus ja jooksevremont .....	208
Abi rikked .....	209
Garantii .....	209
Tehnilised andmed .....	209
Vibratsiooniväärtus .....	209
EL vastavusdeklaratsioon .....	209

## Ohutusjuhised



**Lugege enne seadme esmakordset kasutamist**

neid ohutusjuhiseid, antud originaalkasutusjuhendit, akupakiga kaasasolevaid ohutusjuhiseid ning kaasasolevat originaalkasutusjuhendit

Akupakk / standardlaadija. Toimige neile vastavalt. Hoidke brošüürid hilisemaks kasutamiseks või järgmise omaniku tarbeks alles.

Lisaks kasutusjuhendis esitatud juhiste tuleb Teil arvesse võtta ka seadusandja üldisi ohutusjuhiseid ja õnnetuse ennetamise eeskirju.

## Ohuastmed

### ⚠ OHT

- Viide vahetult ähvardavale ohule, mis võib põhjustada raskeid kehavigastusi või lõppeda surmaga.

### ⚠ HOIATUS

- Viide võimalikule ohtlikule olukorrale, mis võib põhjustada raskeid kehavigastusi või lõppeda surmaga.

### ⚠ ETTEVAATUS

- Viide võimalikule ohtlikule olukorrale, mis võib põhjustada kergeid vigastusi.